

Master SELECT ACCESS™ Lock

5403EURD

Wall Mount Model
Modèle à montage mural
An die Wand zu befestigendes Modell
Model aan te brengen op muur
Modelo para fijar a la pared
Modelo da fissare al muro
Modelo para fixar ao muro
Μοντέλο που συναρμολογείται σε τοίχο
Modell med veggmontering

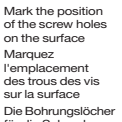
Shutter Door
Porte à persiennes
Abdeckungstür
Schuifklep
Puerta de persiana
Portas com persianas
Porta persiana

Release Button
Bouton de déclenchement
Freigabeknopf
Startknop
Boton de apertura
Botão dedesbloqueio
Pulsante di blocco meccanico
Κουμπί αποσύνδεσης
Utløsningsknapp

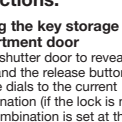


Key Storage Compartment
Compartment de rangement de clés
Schlüsselfach
Opbergruimte voor sleutels
Compartimento para almacenamiento de llaves
Compartimento de arrumação das chaves
Compartimento per riporre le chiavi
Θάλαμος τοποθέτησης κλειδιών
Rom for å rydde på plass noklene
Reset Lever
Lévier de réenclenchement
Reset knopf
Reset knop
Palanca "reset"
Alavanca de reposição
Leva di blocco meccanico
Μοχλός επαναφοράς
Gjeninitialiseringsarm

Use level to verify the lock is vertical
Utilisez le niveau pour vérifier si le verrou est bien en position verticale
Mit Nivellierinstrument Richtigkeit prüfen
Gebruik een waterpas om te controleren of de kluis zich in de verticale positie bevindt
Utilice un nivel para verificar que la caja esta en posicion vertical
Utilize o nível para verificar se o cadeado está bem em posição vertical
Utilizzare il livello per controllare se il catenaccio sta in posizione verticale
Χρησιμοποιήστε το αλφάδι για να βεβαιωθείτε ότι η κλειδαριά βρίσκεται σε κάθετη θέση.
Bruk et vaterpass for å sjekke at låsen er helt loddrett



Mark the position of the screw holes on the surface
Marquez l'emplacement des trous des vis sur la surface
Die Bohrungs Löcher für die Schrauben an der Wand markieren
Markeer op de oppervlakte de plaats van de boorgaten
Marque la posición de los agujeros para los tornillos en la pared
Marque a posição dos buracos sobre a superfície
Marcare la posizione degli orifizi delle vite sulla superficie
Βάλτε ένα σημάδι των οπών για τις βίδες στην επιφάνεια.
Merk plasseringen av skru hullene på veggene



Instructions:

Opening the key storage compartment door

1. Open shutter door to reveal the dials and the release button
2. Rotate dials to the current combination (if the lock is new, the combination is set at the factory to 0-0-0-0)
3. Press down on the release button to open the door

Closing the key storage compartment door

1. Close compartment door
2. Scramble the combination dials to lock the door and conceal your combination
3. Close the shutter door

To set a new combination:

- The initial combination is set at the factory to 0-0-0-0*
1. Open the compartment door (see instructions above)
 2. Push the reset lever left and down. The lever remains in this position
 3. Rotate dials to your desired combination
 4. Push the reset lever, up and right, back to the original position
 5. Close the key storage compartment door
 6. Scramble the combination dials to lock the door and conceal your combination
 7. Close the shutter door

Reminder:

- The release button will open the lock until you scramble the dials.
- Keep the shutter door closed to increase weather resistance and to conceal the dials from view.

Instructions:

1. Open the compartment door (see instructions above)
2. Position the lock on the desired surface
3. Use level to verify the lock is vertical
4. Mark the position of the screw holes on the surface
5. Remove lock
6. Drill holes
7. If necessary, use hammer to place anchors
8. Position the safe, insert and tighten the bottom, left-hand and right-hand screws only.
9. Position the hook around the upper hole, insert the washer in the screw and tighten.
10. Insert and tighten screws; scramble the combination dials to lock the door and conceal your combination; close the shutter door

Fermer la porte

1. Fermez la porte du coffre
2. Brouillez la combinaison
3. Relevez le cadre sur le cadran

Pour programmer une nouvelle combinaison:

- La combinaison initiale est établie à 0-0-0-0*
1. Ouvrez la porte du compartiment (consultez les instructions)
 2. Déplacez le bouton « reset » vers la gauche et en avant
 3. Composez votre combinaison secrète
 4. Remettez le bouton « reset » dans sa position initiale
 5. Fermez la porte
 6. Brouillez la combinaison
 7. Relevez le cadre sur le cadran

Rappel:

- Le coffre peut être ouvert tant que la combinaison n'est pas brouillée.
- Laissez le cadre fermé pour augmenter la résistance aux intempéries et dissimuler les cadrans.

Instructions:

1. Ouvrez la porte du coffre fort
2. Positionnez le coffre fort sur la surface souhaitée
3. Utilisez un niveau pour vérifier si le coffre est bien en position verticale
4. Marquez l'emplacement des trous pour les vis sur la surface
5. Enlevez le coffre-fort
6. Percez les trous
7. Le cas échéant, utilisez un marteau pour placer les dispositifs d'ancrage
8. Positionnez le coffre fort, insérez et serrez les vis du bas, de gauche et de droite uniquement
9. Placez le crochet autour du trou situé en haut, insérez la rondelle dans la vis et vissez.
10. Fermez la porte du compartiment, bronillez la combinaison et fermez le cadre sur le cadran

Schließen der Safe-Tür

1. Die Tür des Safes öffnen
2. Die Zahlenkombination einstellen
3. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Programmiering einer neuen Zahlenkombination:

- Die anfänglich eingestellte Zahlenkombination ist 0-0-0-0*
1. Die Tür des Safes öffnen (siehe „Öffnen der Safe-Tür“)
 2. Den Knopf «reset» nach links und nach vorne bewegen
 3. Die gewünschte Kombination einstellen
 4. Den Knopf «reset» in seine ursprüngliche Position zurückstellen
 5. Die Safe-Tür schließen
 6. Die Zahlenkombination vorstellen
 7. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Zur Erinnerung:

- Der Safe kann nicht mehr geöffnet werden, wenn die Kombination gestellt wurde.
- Die Abdeckung geschlossen lassen, um die Anzeige zu verbergen.

Bedienungsanleitung:

1. Öffnen der Safe-Tür
2. Die Zahlenkombination eingeben (bei erstmaliger Verwendung ist die Kombination 0-0-0-0)
3. Auf den Freigabeknopf drücken und die Tür zum Öffnen herunterklappen

Schließen der Safe-Tür

1. Die Tür des Safes schließen
2. Die Zahlenkombination vorstellen
3. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Programmiering einer neuen Zahlenkombination:

- Die anfänglich eingestellte Zahlenkombination ist 0-0-0-0*
1. Die Tür des Safes öffnen (siehe „Öffnen der Safe-Tür“)
 2. Den Knopf «reset» nach links und nach vorne bewegen
 3. Die gewünschte Kombination einstellen
 4. Den Knopf «reset» in seine ursprüngliche Position zurückstellen
 5. Die Safe-Tür schließen
 6. Die Zahlenkombination vorstellen
 7. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Zur Erinnerung:

- Der Safe kann nicht mehr geöffnet werden, wenn die Kombination gestellt wurde.
- Die Abdeckung geschlossen lassen, um die Anzeige zu verbergen.

Aufhängen des Mini-Safes an der Wand

1. Die Tür des Safes öffnen
2. Den Safe an der Wand positionieren, an der er befestigt werden soll
3. Überprüfen Sie anhand einer Wasserwaage die senkrechte Position des Safes
4. Die Bohrungs Löcher für die Schrauben an der Wand markieren
5. Den Safe entfernen
6. Die Löcher bohren
7. Gegebenenfalls einen Hammer benutzen, um die Verankerungsvorrichtungen zu platzieren
8. Den Safe positionieren, die unteren Schrauben (nur links und rechts) einsetzen und anziehen.
9. Setzen Sie den Haken um das oben befindliche Loch, fügen Sie die Scheibe in die
10. Die Tür des Fachs schließen, dieKombination vorstellen, die Abdeckung über die kiesschijf schieben

Schließen der Safe-Tür

1. Die Zahlenkombination vorstellen
2. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Programmiering einer neuen Zahlenkombination:

- Die anfänglich eingestellte Zahlenkombination ist 0-0-0-0*
1. Die Tür des Safes öffnen (siehe „Öffnen der Safe-Tür“)
 2. Den Knopf «reset» nach links und nach vorne bewegen
 3. Die gewünschte Kombination einstellen
 4. Den Knopf «reset» in seine ursprüngliche Position zurückstellen
 5. Die Safe-Tür schließen
 6. Die Zahlenkombination vorstellen
 7. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Zur Erinnerung:

- Der Safe kann nicht mehr geöffnet werden, wenn die Kombination gestellt wurde.
- Die Abdeckung geschlossen lassen, um die Anzeige zu verbergen.

Om de minisafe aan de muur op te hangen:

1. De safedeur openen
2. De safe op het gewenste oppervlak positioneren
3. Een waterpas gebruiken om te zien of de safe wel verticaal hangt
4. De positie van de schroefgaten op het oppervlak aanbrengen
5. De safe verwijderen
6. De gaten boren
7. Desgevallend een hamer gebruiken om de verankeringen aan te brengen
8. Plaats de minisafe, breng alleen de schroeven aan de onderkant, links en rechts aan en draai ze vast.
9. Plaats het haakje rond het bovenste gat, haal de schroef door het ringetje en draai hem vast.
10. De deur van het vak sluiten, de combinatie verdraaien en het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

De deur sluiten

1. De safedeur sluiten
2. De combinatie verdraaien
3. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Om een nieuwe combinatie te programmeren:

- De oorspronkelijke combinatie is 0-0-0-0*
1. De deur van het vak openen (zie de instructies)
 2. De « reset »-knop naar links verplaatsen en uittrekken
 3. Uw geheime code vormen
 4. De « reset »-knop in zijn oorspronkelijke stand terugplaatsen
 5. De deur sluiten
 6. De combinatie verdraaien
 7. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Herinnering:

- De safe mag open staan zolang de combinatie niet verdraaid is.
- Het schuifdeurtje gesloten houden om de weersbestendigheid te vergroten en de kiesschijven te verbergen.

Instructies:

1. De safedeur openen
2. De safe op het gewenste oppervlak positioneren
3. Een waterpas gebruiken om te zien of de safe wel verticaal hangt
4. De positie van de schroefgaten op het oppervlak aanbrengen
5. De safe verwijderen
6. De gaten boren
7. Desgevallend een hamer gebruiken om de verankeringen aan te brengen
8. Plaats de minisafe, breng alleen de schroeven aan de onderkant, links en rechts aan en draai ze vast.
9. Plaats het haakje rond het bovenste gat, haal de schroef door het ringetje en draai hem vast.
10. De deur van het vak sluiten, de combinatie verdraaien en het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

De deur sluiten

1. De safedeur sluiten
2. De combinatie verdraaien
3. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Om een nieuwe combinatie te programmeren:

- De oorspronkelijke combinatie is 0-0-0-0*
1. De deur van het vak openen (zie de instructies)
 2. De « reset »-knop naar links verplaatsen en uittrekken
 3. Uw geheime code vormen
 4. De « reset »-knop in zijn oorspronkelijke stand terugplaatsen
 5. De deur sluiten
 6. De combinatie verdraaien
 7. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Herinnering:

- De safe mag open staan zolang de combinatie niet verdraaid is.
- Het schuifdeurtje gesloten houden om de weersbestendigheid te vergroten en de kiesschijven te verbergen.

Bedienungsanleitung:

1. Öffnen der Safe-Tür
2. Den Safe an der Wand positionieren, an der er befestigt werden soll
3. Überprüfen Sie anhand einer Wasserwaage die senkrechte Position des Safes
4. Die Bohrungs Löcher für die Schrauben an der Wand markieren
5. Den Safe entfernen
6. Die Löcher bohren
7. Gegebenenfalls einen Hammer benutzen, um die Verankerungsvorrichtungen zu platzieren
8. Den Safe positionieren, die unteren Schrauben (nur links und rechts) einsetzen und anziehen.
9. Setzen Sie den Haken um das oben befindliche Loch, fügen Sie die Scheibe in die
10. Die Tür des Fachs schließen, dieKombination vorstellen, die Abdeckung über die kiesschijf schieben

Schließen der Safe-Tür

1. Die Zahlenkombination vorstellen
2. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Programmiering einer neuen Zahlenkombination:

- Die anfänglich eingestellte Zahlenkombination ist 0-0-0-0*
1. Die Tür des Safes öffnen (siehe „Öffnen der Safe-Tür“)
 2. Den Knopf «reset» nach links und nach vorne bewegen
 3. Die gewünschte Kombination einstellen
 4. Den Knopf «reset» in seine ursprüngliche Position zurückstellen
 5. Die Safe-Tür schließen
 6. Die Zahlenkombination vorstellen
 7. Die Abdeckung wieder nach oben schieben, um die Anzeige zu verbergen

Zur Erinnerung:

- Der Safe kann nicht mehr geöffnet werden, wenn die Kombination gestellt wurde.
- Die Abdeckung geschlossen lassen, um die Anzeige zu verbergen.

Om de minisafe aan de muur op te hangen:

1. De safedeur openen
2. De safe op het gewenste oppervlak positioneren
3. Een waterpas gebruiken om te zien of de safe wel verticaal hangt
4. De positie van de schroefgaten op het oppervlak aanbrengen
5. De safe verwijderen
6. De gaten boren
7. Desgevallend een hamer gebruiken om de verankeringen aan te brengen
8. Plaats de minisafe, breng alleen de schroeven aan de onderkant, links en rechts aan en draai ze vast.
9. Plaats het haakje rond het bovenste gat, haal de schroef door het ringetje en draai hem vast.
10. De deur van het vak sluiten, de combinatie verdraaien en het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

De deur sluiten

1. De safedeur sluiten
2. De combinatie verdraaien
3. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Om een nieuwe combinatie te programmeren:

- De oorspronkelijke combinatie is 0-0-0-0*
1. De deur van het vak openen (zie de instructies)
 2. De « reset »-knop naar links verplaatsen en uittrekken
 3. Uw geheime code vormen
 4. De « reset »-knop in zijn oorspronkelijke stand terugplaatsen
 5. De deur sluiten
 6. De combinatie verdraaien
 7. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Herinnering:

- De safe mag open staan zolang de combinatie niet verdraaid is.
- Het schuifdeurtje gesloten houden om de weersbestendigheid te vergroten en de kiesschijven te verbergen.

Instrucciones:

1. Abrir la puerta de la caja mini cassaforte
2. Coloque la caja fuerte en la superficie deseada
3. Use un nivel para verificar que la caja esta en posicion vertical
4. Marque la posición de los tornillos en la superficie
5. Retire la caja
6. Perfore los orificios
7. Si es necesario, use un martillo para colocar los puntos de anclaje
8. Posicione la caja fuerte, inserte y apriete los tornillos de abajo de izquierda y de derecha únicamente
9. Coloque el gancho alrededor del orificio situado arriba, insertar la arandela en el tornillo y tornillar
10. Cierre la puerta del compartimento, mezcle la combinación y cierre la portezuela que esconde el cuadrante

Cerrar la puerta:

1. Cierre la puerta del compartimento
2. Mezcle la combinación para no mostrar su numero secreto
3. Levante la portezuela que esconde el cuadrante

Para configurar una nueva combinación:

- La combinación inicial viene establecida a 0-0-0-0*
1. Abra la puerta del compartimento (consulte las instrucciones anteriores)
 2. Presione la palanca « reset », situada en el interior de la puerta, hacia la izquierda y hacia delante
 3. Componga su combinación secreta
 4. Ponga la palanca « reset » en la posición original
 5. Cierre la puerta de la caja
 6. Mezcle la combinación para no mostrar su numero secreto
 7. Levante la portezuela que esconde el cuadrante

Recuerde:

- El boton de liberacion abrira el candado hasta que se mezcle la combinación.
- Mantenga la portezuela cerrada para aumentar la resistencia a la intemperias y esconder la combinación.

Om de minisafe aan de muur op te hangen:

1. De safedeur openen
2. De safe op het gewenste oppervlak positioneren
3. Een waterpas gebruiken om te zien of de safe wel verticaal hangt
4. De positie van de schroefgaten op het oppervlak aanbrengen
5. De safe verwijderen
6. De gaten boren
7. Desgevallend een hamer gebruiken om de verankeringen aan te brengen
8. Plaats de minisafe, breng alleen de schroeven aan de onderkant, links en rechts aan en draai ze vast.
9. Plaats het haakje rond het bovenste gat, haal de schroef door het ringetje en draai hem vast.
10. De deur van het vak sluiten, de combinatie verdraaien en het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

De deur sluiten

1. De safedeur sluiten
2. De combinatie verdraaien
3. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Om een nieuwe combinatie te programmeren:

- De oorspronkelijke combinatie is 0-0-0-0*
1. De deur van het vak openen (zie de instructies)
 2. De « reset »-knop naar links verplaatsen en uittrekken
 3. Uw geheime code vormen
 4. De « reset »-knop in zijn oorspronkelijke stand terugplaatsen
 5. De deur sluiten
 6. De combinatie verdraaien
 7. Het schuifdeurtje opnieuw over de kiesschijf plaatsen

Herinnering:

- De safe mag open staan zolang de combinatie niet verdraaid is.
- Het schuifdeurtje gesloten houden om de weersbestendigheid te vergroten en de kiesschijven te verbergen.

Para pendurar o mini-cofre forte numa parede:

1. Abra a porta do cofre-forte
2. Posicione o quadro forte na superfície desejada
3. Utilize um nível para verificar se o cofre está na posição vertical
4. Marque os pontos a furar para os parafusos na superfície
5. Retire o cofre-forte
6. Fure os pontos
7. Se necessário, utilize um martelo para colocar os dispositivos de fixação
8. Posicione o cofre-forte, insira e aperte apenas os parafusos da parte de baixo, do lado esquerdo e do lado direito
9. Coloque o gancho em redor do ponto situado na parte superior, insira a anilha no parafuso e aperte
10. Feche a porta do compartimento, misture a combinação e feche o quadro que a cobre

Feche a porta

1. Feche a porta do cofre
2. Misture a combinação
3. Faça subir o quadro do quadrante

Para programar uma nova combinação:

- A combinação inicial está preestabelecida a 0-0-0-0*
1. Abra a porta do compartimento (consulte as instruções)
 2. Desloque o botão «reset» para a esquerda e para a frente
 3. Marque a sua combinação secreta
 4. Reponha o botão «reset» na sua posição inicial
 5. Feche a porta
 6. Misture a combinação
 7. Faça subir o quadro do quadrante

Importante:

- O cofre pode ser aberto se a combinação não tiver sido misturada.
- Deixe o quadro fechado para aumentar a resistência às intempéries e dissimular os quadrantes.

Οδηγίες:

1. Ανοίξτε την πόρτα του μικρό κιβώτιο στον τοίχο
2. Τοποθετήστε το κιβώτιο στην επιθυμητή επιφάνεια.
3. Χρησιμοποιήστε ένα αλφάδι για να βεβαιωθείτε ότι το κιβώτιο βρίσκεται σε κάθετη θέση.
4. Βάλτε ένα σημάδι των οπών για τις βίδες στην επιφάνεια.
5. Σηκώστε το κιβώτιο.
6. Ανοίξτε τις οπές.
7. Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε ένα σφυρί για να τοποθετήσετε τους μηχανισμούς στήριξης.
8. Τοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο, τοποθετήστε και βιδώστε μόνο τις κάτω βίδες δεξιά και αριστερά
9. Βάλτε το γάντζο γύρω από την τρύπα που βρίσκεται στο πάνω μέρος, εισάγετε την βίδα στην ροδέλα και βιδώστε.
10. Κλείστε την πόρτα του θαλάμου, χαλάστε το συνδυασμό και κλείστε το πλαίσιο του πίνακα.

Κλείσιμο της πόρτας

1. Κλείστε την πόρτα του κιβωτίου
2. Χαλάστε το συνδυασμό
3. Τοποθετήστε ξανά το πλαίσιο στον πίνακα.

Πα να προγραμματίσετε ένα νέο συνδυασμό:

- Ο αρχικός συνδυασμός έχει οριστεί ως 0-0-0-0.*
1. Ανοίξτε την πόρτα του θαλάμου (συμβουλευτείτε τις οδηγίες).
 2. Μετατοπίστε το κουμπί «επαναφορά» (reset) προς τα αριστερά και μπροστά.
 3. Σχηματίστε το μουσικό σας συνδυασμό.
 4. Τοποθετήστε ξανά το κουμπί «επαναφορά» στην αρχική του θέση.
 5. Κλείστε την πόρτα.
 6. Χαλάστε το συνδυασμό.
 7. Τοποθετήστε ξανά το πλαίσιο στον πίνακα.

Υπενθύμιση:

- Το κιβώτιο μπορεί να είναι ανοιχτό όσο δεν έχετε χαλάσει το συνδυασμό.
- Διατηρείτε το πλαίσιο κλειστό για μεγαλύτερη ανοχή στις δύσκολες συνθήκες καθώς και για να κρύβεται ο πίνακας.

For å henge minisafen på en vegg:

1. Åpne døren på safen
2. Plasser safen på vegg
3. Bruk et vaterpass for å sjekke at safen er helt loddrett
4. Merk plasseringen av skru hullene på veggene
5. Fjern hullene
6. Bor hullene
7. Du kan eventuelt bruke en hammer for å sette inn forankringsanordningene
8. Plasser safen, sett inn og stram til de nedre skruene, kun til venstre og høyre
9. Sett kroken rundt huller opppe, sett pakningen på skruen og skru til BAS
10. Lukk igjen døren for rommet, bland tallkombinasjonen og lukk igjen rammen på nummerskiven

Lukk igjen døren

1. Lukk igjen døren på safen
2. Bland tallkombinasjonen
3. Hev rammen på nummerskiven

For å programmere en ny tallkombinasjon:

- Den opprinnelige tallkombinasjonen står på 0-0-0-0*
1. Åpne døren for rommet (se instruksjonene)
 2. Flytt "reset" -knappen mot venstre og framover (se instruksjonene)
 3. Slå din hemmelige tallkombinasjon
 4. Sett "reset" -knappen på dens opprinnelige stilling
 5. Lukk igjen døren
 6. Bland tallkombinasjonen
 7. Hev rammen på nummerskiven

Husk:

- Safen kan åpnes så lenge tallkombinasjonen ikke er blandet.
- La rammen være lukket for å beskytte låsen mot vær og vind og skjule nummerskiven.

